



CE 0482

Aptal-Harz Wurzelfüllung

Zusammensetzung:

Pulver enthält Zinkoxid, Siliciumdioxid (Aerosil), Kolophonium, Silberpulver.
Flüssigkeit enthält Eugenol, Kolophonium, Terpentinöl, Perubalsam, Olivenöl.

Anwendungsgebiete:

– Permanenter Verschluss des Wurzelkanals mit Wurzelkanalstiften

Gegenanzeigen:

– Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe
– Ein direkter Kontakt mit Composite-Füllungen ist zu vermeiden, da dann die Aushärtung nicht gewährleistet ist

Nebenwirkungen/Wechselwirkungen:

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine bekannt.

Dosierung, Art und Dauer der Anwendung:

Aufbereitung:

Vor der Applikation des Materials den zu füllenden Wurzelkanal aufbereiten, säubern und trocknen.

Dosierung und Anmischen:

Pulver mit der Flüssigkeit anmischen, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist.

Direktes Applizieren in den Wurzelkanal:

Die Paste kann mit dem Lentulo in den Wurzelkanal eingebracht werden. Danach den Wurzelkanalstift nachschieben, um eine dichte Wurzelfüllung zu erreichen.

Indirektes Applizieren in den Wurzelkanal:

Der Wurzelkanalstift wird auf der Glasplatte mit Aptal-Harz Wurzelfüllung benetzt und anschließend in den Kanal eingebracht, um eine dichte Wurzelfüllung zu erreichen.

Entfernung:

Sobald Aptal-Harz Wurzelfüllung abgebunden ist, lässt es sich nicht mehr mit üblichen Lösungsmitteln entfernen. Wurde Aptal-Harz Wurzelfüllung mit Guttaperchastiften verwendet, kann die Wurzelkanalfüllung entsprechend den für die Entfernung von Guttapercha bekannten Techniken entfernt werden.

Hinweise:

Aptal-Harz Wurzelfüllung darf nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwendet werden.

Lagerung bei Raumtemperatur.

Handelsformen:

Aptal-Harz Wurzelfüllung	Inhalt: 40 g	Art.-Nr. 1003
Aptal-Harz Wurzelfüllung	Inhalt: 10 ml	Art.-Nr. 1004
Aptal-Harz Wurzelfüllung Set	Inhalt: 10 ml/40 g	Art.-Nr. 1002

Stand der Information: Januar 2017



CE 0482

Aptal-Resin Root Filling

Composition:

Powder contains zinc oxide, silicon dioxide (Aerosil), colophony, silver powder.
Liquid contains eugenol, colophony, turpentine oil, Peru balsam, olive oil.

Fields of application:

– Permanent closure of root canal with root canal posts

Contra-indications:

– In case of hypersensitivity to ingredients
– Direct contact with composite fillings has to be avoided; otherwise, curing cannot be warranted

Side effects/interactions:

None known if used according to intended purpose.

Dosage, type and duration of treatment:

Preparation:

Prepare, clean and dry the root canal to be filled prior to the application of the material.

Dosage and mixing:

Mix powder with liquid until the desired consistency is achieved.

Direct application into the root canal:

The paste can be placed in the root canal with the aid of the applicator. Subsequently, push in the root canal post to achieve a dense root filling.

Indirect application into the root canal:

The root canal post is wetted with Aptal-Resin Root Filling on the glass plate and subsequently inserted in the canal to achieve a dense root filling.

Removal:

As soon as Aptal-Resin Root Filling is cured, it can no longer be removed with conventional solvents. If Aptal Resin Root Filling is used with Guttapercha posts, the root canal filling can be removed in accordance with the specified techniques for the removal of Guttapercha.

Notes:

Aptal-Resin Root Filling may not be used after the expiration date.

Storage at room temperature.

Trading formats:

Aptal-Resin Root Filling	Content: 40 g	Art. no. 1003
Aptal-Resin Root Filling	Content: 10 ml	Art. no. 1004
Aptal-Resin Root Filling Set	Content: 10 ml/40 g	Art. no. 1002

Status of information: January 2017



CE 0482

Obturation radiculaire à la résine Aptal

Composition :

Poudre contenant de l'oxyde de zinc, du dioxyde de silicium (Aerosil), du colophonium, de la poudre d'argent.
Le liquide contient de l'eugénol, du colophonium, de l'huile de térébenthine, du baume du Pérou, de l'huile d'olives.

Domaines d'applications :

– Obturation permanente du canal radiculaire avec des mèches

Contre-indications :

– En cas d'hypersensibilité vis-à-vis de certains ingrédients
– Éviter le contact direct avec les plombages composites étant donné que le durcissement n'est pas garanti

Effets secondaires/effets combinés :

Aucun connu en cas d'utilisation conforme.

Dosage, type et durée d'utilisation :

Préparation :

Avant d'appliquer le matériau, préparer, nettoyer et sécher le canal radiculaire.

Dosage et mélange :

Mélanger la poudre et le liquide jusqu'à obtenir la consistance désirée.

Application directe dans le canal radiculaire :

La pâte peut être appliquée directement dans le canal radiculaire avec le Lentulo. Insérer ensuite la mèche dans le canal radiculaire pour obtenir un plombage étanche.

Application indirecte dans le canal radiculaire :

La mèche pour le canal radiculaire est mouillée avec de l'obturation radiculaire à la résine Aptal sur la plaque en verre puis introduite dans le canal radiculaire pour obtenir un plombage étanche.

Retrait :

Dès que l'obturation radiculaire à la résine Aptal a pris, il n'est plus possible de la retirer avec les solvants habituels. Si on a utilisé l'obturation radiculaire à la résine Aptal avec des mèches en gutta-percha, le plombage de la racine peut être éliminé au moyen des techniques connues pour la gutta-percha.

Remarques :

La résine d'obturation radiculaire à la résine Aptal ne peut plus être utilisée une fois sa date de péremption expirée.

Stockage à température ambiante.

Présentations :

Obturation radiculaire à la résine Aptal	Contenu : 40 g	n° d'art. 1003
Obturation radiculaire à la résine Aptal	Contenu : 10 ml	n° d'art. 1004
Set d'obturation radiculaire à la résine Aptal	Contenu : 10 ml/40 g	n° d'art. 1002

Mise à jour des informations : Janvier 2017